

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD DE
NORMALISATION

STANAG 2497

WARNING AND REPORTING AND
HAZARD PREDICTION OF
CHEMICAL, BIOLOGICAL,
RADIOLOGICAL AND NUCLEAR
INCIDENTS
(REFERENCE MANUAL)

ALERTE ET COMPTE RENDU, ET
PRÉVISION DES DANGERS LIÉS
AUX INCIDENTS CHIMIQUES,
BIOLOGIQUES, RADIOLOGIQUES
ET NUCLÉAIRES
(MANUEL DE RÉFÉRENCE)

EDITION/ÉDITION 6
27 August/août 2018
NSO(JOINT)1026(2018)JCBRNDCDG/2497



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
the NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)

Publié par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)

© NATO/OTAN
NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

27 August/août 2018

**STANAG 2497
Edition/Édition 6**

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

**DOCUMENTS ANNULÉS ET
REPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2497, Edition/Édition 5, dated/du 8 January/janvier 2015

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA
REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.

Zoltán GULYÁS
Brigadier General, HUN AF
Director, NATO Standardization Office

Zoltán GULYÁS
Général de brigade aérienne, HUN AF
Directeur du Bureau OTAN de
normalisation

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

STANAG 2497 Edition/Édition 6

**WARNING AND REPORTING AND
HAZARD PREDICTION OF CHEMICAL,
BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND
NUCLEAR INCIDENTS
(REFERENCE MANUAL)**

**ALERTE ET COMPTE RENDU, ET
PRÉVISION DES DANGERS LIÉS AUX
INCIDENTS CHIMIQUES, BIOLOGIQUES,
RADIOLOGIQUES ET NUCLÉAIRES
(MANUEL DE RÉFÉRENCE)**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

AEP-45 is the standards for warning and reporting procedures, for information exchange and interoperability between related systems.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

L'AEP-45 énonce les normes régissant les procédures d'alerte et de compte rendu, l'échange d'informations et l'interopérabilité des systèmes.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

AEP-45, Edition E

NORME

AEP-45, Édition E

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 2103 – WARNING AND REPORTING AND HAZARD PREDICTION OF CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND NUCLEAR INCIDENTS (OPERATORS MANUAL) – ATP-45

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 2103 - ALERTE ET COMPTE RENDU, ET PRÉVISION DES DANGERS LIÉS AUX INCIDENTS CHIMIQUES, BIOLOGIQUES, RADIOLOGIQUES ET NUCLÉAIRES (MANUEL DE L'OPÉRATEUR) – ATP-45

STANAG 2047 – EMERGENCY ALARMS OF HAZARD OR ATTACK (CBRN AND AIR ATTACK ONLY) – ATP-85

STANAG 2047 - SIGNAUX D'ALERTE AVERTISSANT D'UN DANGER OU D'UNE ATTAQUE (ATTAQUES CBRN ET ATTAQUES AÉRIENNES UNIQUEMENT) – ATP-85

STANAG 2451 – ALLIED JOINT DOCTRINE FOR CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND NUCLEAR DEFENCE – AJP-3.8

STANAG 2451 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES RELATIVE À LA DÉFENSE CHIMIQUE, BIOLOGIQUE, RADIOLOGIQUE ET NUCLÉAIRE – AJP-3.8

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

STANAG 2522 – SPECIALIST CBRN DEFENCE CAPABILITIES – ATP-3.8.1, Vol. II

STANAG 2522 - CAPACITÉS DE DÉFENSE CBRN SPÉCIALISÉES – ATP-3.8.1, Vol. II

STANAG 7149 – NATO MESSAGE CATALOGUE – APP-11

STANAG 7149 - CATALOGUE DE MESSAGES OTAN – APP-11

NATIONAL DECISIONS

DÉCISIONS NATIONALES

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

This STANAG is considered as being implemented when AEP-45(E) has been promulgated, into national documentation and used by forces concerned.

Le présent STANAG est considéré comme étant mis en application dès que l'AEP-45(E) est promulguée au niveau national, incorporée dans les documents nationaux et appliquée par les forces concernées.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG in accordance with AAP-03.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord conformément à l'AAP-03.

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG in accordance with AAP-03.

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG conformément à l'AAP-03.

REVIEW

RÉEXAMEN

This STANAG is to be reviewed at least once every five years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les cinq ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority of:

AUTORITÉ DE TUTELLE

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

**MILITARY COMMITTEE JOINT STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION INTERARMÉES DU COMITÉ MILITAIRE
(MCJSB)**

Joint Chemical, Biological, Radiological and Nuclear Defence Capability
Development Group/
Groupe de développement capacitaire interarmées Défense chimique, biologique,
radiologique et nucléaire
(JCBRND-CDG)

CUSTODIAN

The custodian of this STANAG is:

PILOTE

Le pilote du présent STANAG est :

DENMARK/DANEMARK

Danish Joint CBRN Centre
WO Leif JOERGENSEN
Email:/Courriel : igr-cbrns08@mil.dk

FEEDBACK

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

INFORMATIONS EN RETOUR

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**